

## EV300 7.6kW AC Charger



**BOSCH**

**en** Operators Manual  
**Electric vehicle battery charger**

**fr** Guide d'utilisation  
**Chargeur de batterie de véhicule électrique**

## Contents

**en – Content English 3**

**fr – Contenu en français 12**

## en – Content English

<b>1. Symbols Used</b>	<b>3</b>
1.1 In the Documentation	3
1.1.1 Warning notices – structure and explanation	3
1.1.2 Symbols – designation and explanation	3
1.2 On the Product	3
<b>2. User Instructions</b>	<b>4</b>
2.1 Intended Users	4
2.2 Range of Application	4
<b>3. Safety Instructions</b>	<b>4</b>
<b>4. Product Description</b>	<b>5</b>
4.1 Intended Use	5
4.2 Scope of Delivery	5
4.3 EV 300 Status Indicator LEDs	5
<b>5. Recommended Tools</b>	<b>6</b>
<b>6. Installation</b>	<b>6</b>
6.1 Requirements	6
6.2 Wall-mounting Bracket.	6
6.2.1 Mounting on Concrete	6
6.2.2 Mounting on Wood	6
6.3 Charging Unit	6
6.4 Receptacle Requirements	7
<b>7. Operation</b>	<b>7</b>
7.1 Initial Power On	7
7.2 Charging Sequence	7
<b>8. General Maintenance</b>	<b>7</b>
8.1 Daily Maintenance	7
<b>9. Decommissioning</b>	<b>7</b>
9.1 Temporary Shutdown	7
9.2 Changing Location	8
9.3 Disposal	8
<b>10. Troubleshooting</b>	<b>8</b>
10.1 Status Codes.	8
10.2 The EV 300 Fails to Power Up	8
<b>11. Warranty</b>	<b>8</b>
<b>12. Glossary</b>	<b>9</b>
<b>13. Technical Data</b>	<b>10</b>

# 1. Symbols Used

## 1.1 In the Documentation

### 1.1.1 Warning notices – structure and explanation

Warnings warn of dangers to the user or people in the vicinity. Warning notices also indicate the consequences of the danger as well as preventive action. Warnings have the following structure:

Warning symbol **SIGNAL WORD – nature and source of danger!**

Consequences of the danger in the event of failure to take action and observe notices given.

➤ Actions and instructions to prevent the danger.

The signal word indicates the likelihood of occurrence and the severity of the danger in the event of non-observance:

Signal word	Likelihood of occurrence	Severity of danger with non-observance
<b>DANGER</b>	<b>Immediate threat of danger</b>	<b>Death or serious injury</b>
<b>WARNING</b>	<b>Possible impending danger</b>	<b>Death or serious injury</b>
<b>CAUTION</b>	<b>Possible dangerous situation</b>	<b>Minor injury</b>

### 1.1.2 Symbols – designation and explanation

Icon	Designation	Meaning
!	Attention	Warning of possible damage.
i	Information	Practical hints and other useful information.
1. 2.	Multiple-step instruction	Procedure involving several actions.
➤	Single-step instruction	Procedure involving only one action.
⇨	Intermediate result	An instruction produces a visible intermediate result.
→	Final result	The final result becomes apparent on completion of the instruction.

## 1.2 On the Product

<p><b>WARNING</b> Automatic reset is provided. This device is intended only for charging vehicles not requiring ventilation during charging.</p>	<p><b>AVERTISSEMENT</b> Une réinitialisation automatique est prévue. Ce dispositif est destiné uniquement à la charge de véhicules ne nécessitant pas de ventilation pendant la charge.</p>
<p><b>CAUTION</b> Do not use this product if there is any damage to the EV connector cable. Risk of electric shock. Do not remove cover or attempt to open the enclosure. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.</p>	<p><b>ATTENTION</b> N'utilisez pas ce produit si le câble de connexion du véhicule électrique est endommagé. Risque de choc électrique. Ne retirez pas le couvercle et n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.</p>

### Warning

Automatic reset is provided. This device is intended only for charging vehicles not requiring ventilation during charging.

### Caution

Do not use this product if there is any damage to the EV connector cable. Risk of electric shock. Do not remove cover or attempt to open the enclosure. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

### Avertissement

Une réinitialisation automatique est prévue. Ce dispositif est destiné uniquement à la charge de véhicules ne nécessitant pas de ventilation pendant la charge.

### Attention

N'utilisez pas ce produit si le câble de connexion du véhicule électrique est endommagé. Risque de choc électrique. Ne retirez pas le couvercle et n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.

## 2. User Instructions

Before commissioning, connecting, or operating this product, it is absolutely essential that the operating instructions/owner's manual and, in particular, the safety instructions are studied carefully. By doing so, any uncertainties about this product and any associated safety risks can be eradicated upfront—which is in the interests of your own safety and will ultimately help avoid damage to the device. When this product is handed over to another person, the operating instructions, safety instructions, and information on its designated use must be handed over to the recipient.

### 2.1 Intended Users

The product must be installed by skilled and qualified personnel only. All work on electrical devices must be carried out by individuals with sufficient knowledge and experience in the fields of electrical equipment.

### 2.2 Range of Application

The EV 300 is intended for indoor or outdoor use in either public or private areas.

- Do not expose EV 300 internal components to rain or moisture; prevent the formation of condensation.
- Keep area around EV 300 clear of debris.

## 3. Safety Instructions

**!** These operating instructions are intended to ensure easy and safe setup and use of the EV 300. Read these operating instructions and other applicable documentation carefully before attempting to install or use the EV 300.

- Do not install or use the EV 300 near flammable, explosive, corrosive, or combustible materials, chemicals, or vapors.
- Turn off the input power to the EV 300 before maintaining the EV 300.
- The EV 300 is designed only for vehicles that are compatible with the SAE J1772 Level 2 charging standard.
- Do not use the EV 300 if it is defective, appears cracked, frayed, broken or damaged.
- Do not attempt to open, disassemble, repair, tamper with, or modify the EV 300. Contact

our Customer Service for any required repairs.

- Do not use the EV 300 when the user, the vehicle, or the charger is exposed to severe rain, snow, or other severe weather.
- When transporting the EV 300, handle with care.
- Do not touch the charging connector terminal with metallic objects.
- Do not insert fingers or any foreign object into any part of the charging connector.
- Incorrect installation and testing of the charger could potentially damage the vehicle's battery and/or the EV 300 itself; any resulting damage is excluded from the warranty for the EV 300.
- Ensure that the charging cable is well positioned during charging, so it will not be stepped on, tripped over, or subjected to damage or stress.
- Do not use the EV 300 with a charging cable that has any sign of damage.
- Confirm that wire diameter and wire type, corresponding to the current rating and temperature rating, meet local electrical requirements.
- Before starting the installation, turn off all power.
- Do not immerse the EV 300 or any of its parts or accessories in water.
- Even though the EV 300 and the accessories are water-resistant, they are not waterproof. Allow to dry thoroughly before storing.
- An "in-use" receptacle cover should be applied to the EV 300 when used in outdoor installations.

**!** Risk of explosion. This device has arcing or sparking parts that should not be exposed to flammable vapors.

**!** Risk of electric shock. Do not remove cover or attempt to open the enclosure of the device. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

**!** To reduce the risk of fire, connect only to a circuit provided with 40 amperes maximum branch circuit overcurrent protection in accordance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 and the Canadian Electrical Code, Part I, C22.1.

! To reduce the risk of serious injury or death and damage to the EV 300, this device should be installed by a licensed and insured electrician. Failure to observe this precaution could result in death or severe injury.

## 4. Product Description

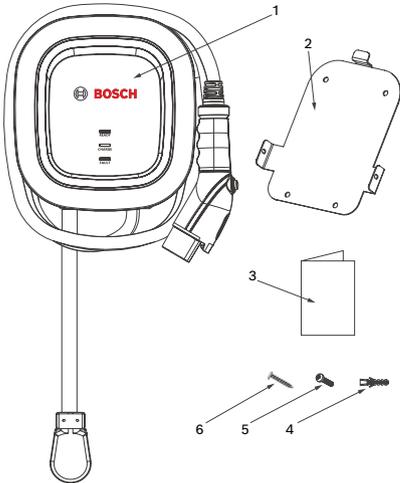
### 4.1 Intended Use

The EV 300 is an electrical vehicle charging station used to safely provide AC power to an Electric Vehicle.

! If the EV 300 and the scope of delivery are operated contrary to the way specified by the manufacturer in the operating instructions, the protection provided by the EV 300 and the supplied accessories may be compromised.

### 4.2 Scope of Delivery

The EV 300 includes the AC charging unit, charging connector, and wall-mounting bracket.



Item	Kit Component	Part number	Qty.
1	AC Charger	1 699 200 338	1
2	Wall-Mounting Bracket	1 699 200 366	1
3	User Manual	SP01502138	1
4	Expansion Screw	-	4
5	M4 Screw	-	2
6	M6 Self-Tapping Screws	-	4

### 4.3 EV 300 Status Indicator LEDs

The EV 300 front panel LEDs indicate the present status, as shown below.

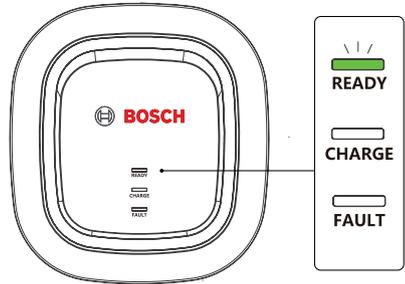


Fig. 1: Green Status LED

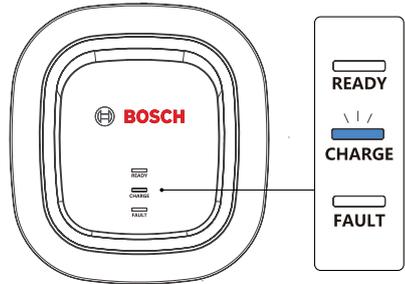


Fig. 2: Blue Status LED

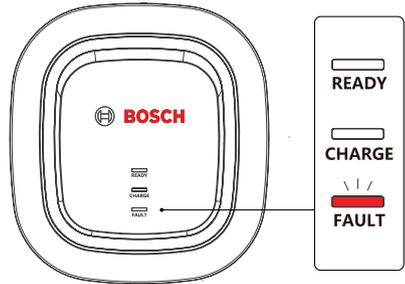


Fig. 3: Red Status LED

Color Status	LED Function
Green	EV 300 standby mode (Fig. 1)
Flashing blue	EV 300 providing charge (Fig. 2)
Red	EV 300 fault detected (Fig. 3) (see Troubleshooting on page 7)

## 5. Recommended Tools

Tool	Description
Philips Screwdriver	No.2
Voltmeter/digital multimeter	
Level ruler	
Writing tool	Pencil, pen, or marker
Powered drill	
Drill bit for concrete	

## 6. Installation

The following sections provide the information needed to begin using the EV 300, including installing the wall-mounting bracket.

### 6.1 Requirements

- Supporting structure must be able to withstand a 36 kg (79.4 lb) load.
- Enclosed and well ventilated space.
- Type B, C, or D 40 Amp breaker installed in upstream AC distribution box.
- Disconnect switch for each ungrounded conductor of AC input, compliant with the National Electric Code, ANSI/ NFPA 70.
- 1.2 meters (4 feet) vertical clearance from operating surface.
- 250mm (10 in) clearance on both right and left sides.
- Install on same side as vehicle charging inlet.

### 6.2 Wall-mounting Bracket.

#### 6.2.1 Mounting on Concrete

1. Using the wall-mounting bracket, measure and mark installation space to ensure proper and level placement.
2. Using an 8mm diameter concrete drill bit, drill holes to match hole spacing on wall-mounting bracket (see Fig. 4).

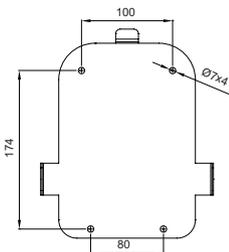


Fig. 4: Hole spacing on wall-mounting bracket

3. Use four included expansion screws and four M6 screws to fasten the wall-mounting bracket to the wall (see Fig. 5).

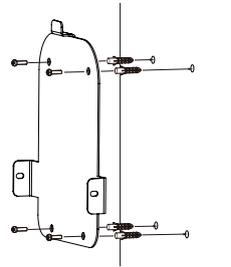


Fig. 5: Wall-mounting bracket installation

#### 6.2.2 Mounting on Wood

1. Using the wall-mounting bracket, measure and mark installation space to ensure proper and level placement.
2. Use four included M6 self-tapping screws to fasten the wall-mounting bracket to the wall (see Fig. 6).

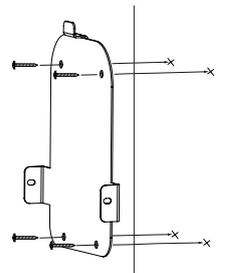


Fig. 6: Wall-mounting bracket installation

### 6.3 Charging Unit

1. Attach the EV 300 AC power unit to the wall-mounting bracket by hooking the top, rear notch to the top tab on the wall-mounting bracket (see Fig. 7).

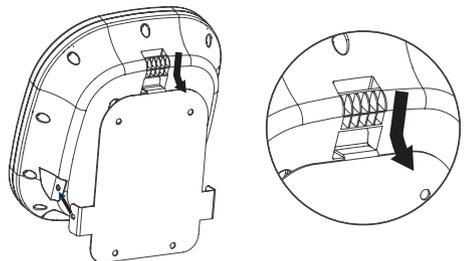


Fig. 7: EV 300 alignment to wall-mount

- Fasten the EV 300 AC power unit to the wall-mount, using two M4 screws (see Fig. 8).

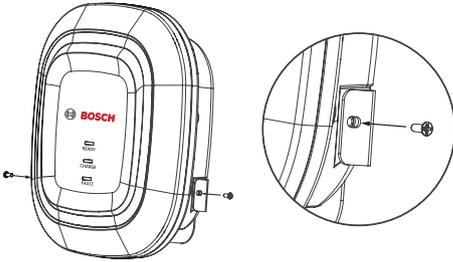


Fig. 8: Fastening EV 300 to wall-mount

- Plug the AC power cord into the power outlet (see Fig. 9).

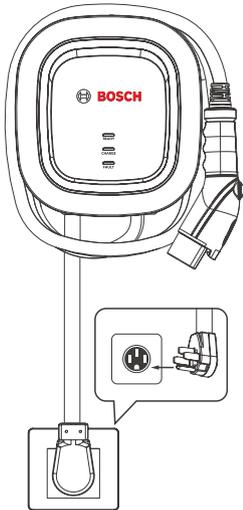


Fig. 9: Plug in EV 300

#### 6.4 Receptacle Requirements

NRTL certified NEMA 14-50R receptacle must be used. When used outdoors, the receptacle must be protected by an in-use cover, according to local electrical code.

## 7. Operation

### 7.1 Initial Power On

When first turned on, the green (ready), blue (charge), and red (fault) lights all illuminate for approximately 7 seconds.

→ When the charger is ready for use, the green status light will remain lit.

### 7.2 Charging Sequence

- Plug charging cable into vehicle charging inlet.
  - ⇒ The blue LED flashes to indicate charging in process (shown in Fig. 2).
  - ⇒ When charging has finished, the blue LED will stop flashing and remain lit.
- Remove charging connector from EV, when charging is complete.

## 8. General Maintenance

 The EV 300 does not contain any user-serviceable parts. Do not open the EV 300; opening voids the warranty.

### 8.1 Daily Maintenance

- Check for signs of liquid penetration; disconnect power if any is found.
- Check charging connector for signs of damage; discontinue use if any is found.
- Wipe clean with damp, non-abrasive cloth and non-abrasive cleaner.

## 9. Decommissioning

### 9.1 Temporary Shutdown

For an extended period of non-use:

- Disconnect the EV 300 electrical port from the voltage supply.

## 9.2 Changing Location

- If the EV 300 is handed over to someone else, hand over all associated documentation included in the scope of delivery.
- The EV 300 must only be transported in the original or equivalent packaging.
- Read and follow the instructions concerning initial commissioning.
- Disconnect the electrical port.

## 9.3 Disposal



EV 300, accessories, and packaging must be recycled in an environmentally friendly manner—according to local and federal regulation.

- Do not dispose of the EV 300 in general trash.

# 10. Troubleshooting

This section is intended to help you get back on track if the EV 300 appears to be operating abnormally. If the error is not eliminated by the indicated remedy, it is necessary to contact technical support.

## 10.1 Status Codes.

Status	Blue	Green	Red	Notes
Input OVP			1 flashes, then 3 sec pause	A
Input UVP			2 flashes, then 3 sec pause	A
Output OCP			3 flashes, then 3 sec pause	A
OTP			4 flashes, then 3 sec pause	A
RCD Abnormal			5 flashes, then 3 sec pause	A
Ground fault			6 flashes, then 3 sec pause	A
Control pilot fault			Flicker	A
MCU self-test fail			Steady Bright	C
RCD self-test fail			Steady Bright	C
Relay self-test fail			Steady Bright	C

Status	Blue	Green	Red	Notes
RCD abnormal stop charging*1		Steady Bright	Steady Bright	C*2
Output OCP Stop Charging*1	Steady Bright		Steady Bright	C*2
OTP Stop Charging	Flashes	Flashes	Steady Bright	C

A = Auto recover

C = Contact technical support

\*1 Disconnect and reconnect the charging plug to exit this charging mode.

\*2 If this mode is frequently triggered, contact technical support.

## 10.2 The EV 300 Fails to Power Up

The EV 300 should power up as soon as external power is applied. If the EV 300 does not turn on, follow the recommendations below:

### Recommendations

- Check that EV 300 power cable is securely plugged in to the outlet.
- Check breaker to ensure power to the outlet
- Try supplying power to the EV 300 from a different power source.

# 11. Warranty

THIS LIMITED WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO THE ORIGINAL PURCHASER (“PURCHASER”) OF THE BOSCH EV300 SERIES CHARGING STATION (“CHARGING STATION”). IMPORTANT: It is the Purchaser’s obligation to register the Charging Station with Bosch and failure to do so may delay warranty support. To register a Charging Station Online, go to [BoschEVSolutions.com](http://BoschEVSolutions.com) or call 1-877-805-3873 or a regional vendor for assistance.

Bosch Automotive Service Solutions Inc. (“Bosch”) warrants to the Purchaser that the Charging Station will be free from defects in materials and workmanship for a period of three years from the date of purchase (“Warranty Period”). This warranty is valid for purchasers located in the U.S.A. and Canada only. ALL WARRANTY CLAIMS MUST BE MADE WITHIN THE WARRANTY PERIOD AND PROOF OF PURCHASE ACCEPTABLE TO BOSCH MUST BE SUPPLIED.

The sole and exclusive remedy for any Charging Station found to be defective is repair or replacement, at the option of Bosch. The warranty covers both parts and factory labor necessary to repair the Charging Station, but does not include any on-site labor costs related to uninstalling or reinstalling the repaired or replacement Charging Station. This warranty does not cover cosmetic damage such as scratches and dents, or normal aging. Repair parts and replacement Charging Stations may be either new or reconditioned at Bosch's discretion. Any replacement Charging Stations so furnished will be warranted for the remainder of the original Warranty Period. Should Bosch be unable to repair or replace the Charging Station with a comparable Bosch product of Bosch's choice, Bosch will refund the purchase price of the Charging Station to you. This warranty does not cover the cost of freight to return the Charging Station to Bosch. This warranty does include freight to ship repair parts and or a replacement Charging Station to the Purchaser, using a shipping carrier of Bosch's choice.

This warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the Charging Station and does not cover Charging Stations subject to improper installation, improper connections with peripherals, external electrical faults, accident, disaster, misuse, abuse, neglect, improper maintenance and care, modification, disassembly, operation outside of the Charging Station specifications or in a manner inconsistent with instructions regarding use. This warranty does not apply if the Charging Station's original identification markings (for example, serial numbers and trademarks) have been defaced, altered, or removed. The Charging Station is not certified for plugin applications and any modification to create a plugin application will void this warranty. The existence of a defect shall be determined by Bosch in accordance with procedures established by Bosch. No one is authorized to make any statement or representation altering the terms of this warranty. This warranty gives the Purchaser specific legal rights. The Purchaser may also have other rights which vary from state to state. To the extent that this warranty is inconsistent with applicable law, this warranty will be deemed modified to be consistent with such local law.

## 12. Glossary

Term	Description
AC	Alternating Current
DC	Direct Current
m	Meter (a unit of length)
Hz	Hertz: unit of measure for frequency
in	Inch - a unit of measure for physical dimension
kg	Kilogram (a unit of mass)
lb.	Pound: unit of measure for weight
LED	Light-Emitting Diode
mm	Millimeter (a unit of length)
NEMA	National Electrical Manufacturers Association
OCP	Open Circuit Potential
OTP	Over Temperature Protection
RCD	Residual Current Device
RH	Relative humidity: percentage amount of ambient water vapor required for saturation
SAE	Society of Automotive Engineers
SPD	Surge protection device
UVP	Under Voltage Protection
VAC	Volts Alternating Current

## 13. Technical Data

Property	Value / range
<b>User interface</b>	
LEDs	3 status LEDs (Red, Green, Blue)
<b>Power supply</b>	
Rated Input Voltage	200-240 VAC / Single Phase
Rated Output Current	Single Phase / 32A
AC Power Frequency	50/60 Hz
Input Protection	UVP,OVP,RCD,SP-D,Ground Fault Protection
Output Protection	OCP,OTP,Control Pilot Fault Protection
Output Interface	SAE J1772 AC Charging Connector
<b>Mechanical properties</b>	
Size	280 x 260 x 100 mm (11 x 10.25 x 4 in)
Weight	4±0.5 kg (8.8 lb.)
Cable Length	5M (16.4 ft)
Operating Temperature	-30 °C – +50 °C (-22 °F – +122 °F)
Storage Temperature	-40 °C – +70 °C (-40 °F – +158 °F)
Relative Operation Humidity	95% RH Maximum
Maximum operating altitude	≤ 2000 m
Protection Level	NEMA TYPE 3R
<b>Installation type</b>	Wall-mounted

**fr – Contenu en français**

<b>1. Symboles utilisés</b>	<b>12</b>
1.1 Dans ce document	12
1.1.1 Avertissements – structure et explication	12
1.1.2 Symboles – Désignation et explication	12
1.2 Sur le produit	12
<b>2. Instructions d'utilisation</b>	<b>13</b>
2.1 Utilisateurs cibles	13
2.2 Portée d'utilisation	13
<b>3. Instructions de sécurité</b>	<b>13</b>
<b>4. Description du produit</b>	<b>14</b>
4.1 Utilisation	14
4.2 Ensemble livré	14
4.3 EV 300 Témoins d'état à DEL	14
<b>5. Outils recommandés</b>	<b>15</b>
<b>6. Installation</b>	<b>15</b>
6.1 Spécifications	15
6.2 Support d'installation mural.	15
6.2.1 Installation sur un mur en béton	15
6.2.2 Installation sur un mur en bois	15
6.3 Station de recharge	15
6.4 Spécifications de la prise électrique	16
<b>7. Fonctionnement</b>	<b>16</b>
7.1 Alimentation initiale	16
7.2 Séquence de chargement	16
<b>8. Entretien général</b>	<b>16</b>
8.1 Entretien quotidien	16
<b>9. Mise hors service</b>	<b>16</b>
9.1 Fermeture temporaire	16
9.2 Changement d'emplacement	17
9.3 Mise aux rebuts	17
<b>10. Dépannage</b>	<b>17</b>
10.1 Codes d'état.	17
10.2 L'EV 300 ne se met pas en marche	17
<b>11. Garantie</b>	<b>17</b>
<b>12. Glossaire</b>	<b>18</b>
<b>13. Données techniques</b>	<b>19</b>

# 1. Symboles utilisés

## 1.1 Dans ce document

### 1.1.1 Avertissements – structure et explication

Les avertissements préviennent des dangers pour l'utilisateur et les personnes à proximité. Ils indiquent aussi les conséquences du danger et les actions préventives. Les avertissements présentent la structure suivante :

Symbole d'avertissement	<b>MOT INDICATEUR – Nature et source du danger!</b>	Conséquence du danger dans l'éventualité où les bonnes actions ne sont pas suivies et les remarques observées.	➤ Actions et instructions pour prévenir le danger.
-------------------------	---	--	--

Le mot indicateur spécifie la probabilité à laquelle le danger peut se produire et la gravité de ce dernier en cas de non-respect :

Mot indicateur	Probabilité d'occurrence	Gravité du danger en cas de non-respect
<b>DANGER</b>	Risque <b>immédiat de danger</b>	<b>Mort</b> ou blessure <b>grave</b>
<b>AVERTISSEMENT</b>	Danger <b>imminent possible</b>	<b>Mort</b> ou blessure <b>grave</b>
<b>MISE EN GARDE</b>	Situation <b>dangereuse</b> possible	Blessure <b>mineure</b>

### 1.1.2 Symboles – Désignation et explication

Icône	Désignation	Signification
⚠	Attention	Avertissement d'un danger possible.
ℹ	Information	Conseils pratiques et autres informations utiles.
1. 2.	Instruction en plusieurs étapes	Procédure demandant plusieurs actions.
➤	Instruction en une seule étape	Procédure demandant une seule action.
⇨	Résultat intermédiaire	Une instruction produit un résultat intermédiaire visible.
➔	Résultat final	Le résultat final devient apparent une fois les instructions terminées.

## 1.2 Sur le produit



### Warning

Automatic reset is provided. This device is intended only for charging vehicles not requiring ventilation during charging.

### Caution

Do not use this product if there is any damage to the EV connector cable. Risk of electric shock. Do not remove cover or attempt to open the enclosure. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

### Avertissement

Une réinitialisation automatique est prévue. Ce dispositif est destiné uniquement à la charge de véhicules ne nécessitant pas de ventilation pendant la charge.

### Attention

N'utilisez pas ce produit si le câble de connexion du véhicule électrique est endommagé. Risque de choc électrique. Ne retirez pas le couvercle et n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.

## 2. Instructions d'utilisation

Avant la mise en service, le raccordement et l'utilisation de ce produit, il est absolument essentiel d'étudier avec attention les instructions d'utilisation, le manuel de l'utilisateur et en particulier, les instructions de sécurité. Ainsi, vous pouvez éliminer à l'avance les incertitudes au sujet de ce produit et les risques qui y sont associés; ce qui est important pour votre sécurité et vous aidera en fin de compte à éviter d'endommager l'appareil. Lorsque ce produit est remis à une autre personne, il faut aussi lui remettre les instructions d'utilisation, les instructions de sécurité, ainsi que les informations en lien avec son utilisation.

### 2.1 Utilisateurs cibles

Le produit doit être installé par une personne qualifiée seulement. Toutes les tâches effectuées sur des appareils électriques doivent être effectuées par des personnes ayant suffisamment de connaissances et d'expérience dans le domaine des appareils électriques.

### 2.2 Portée d'utilisation

L'EV 300 est conçue pour être utilisée à l'intérieur comme à l'extérieur, dans un lieu public comme un lieu privé.

- N'exposez pas les composants internes de l'EV 300 à la pluie ou à l'humidité; empêchez la formation de condensation.
- Maintenez l'espace entourant l'EV 300 sans débris.

## 3. Instructions de sécurité

**!** Ces instructions d'utilisation sont conçues pour assurer une installation et une utilisation simple et sécuritaire de l'EV 300. Lisez attentivement ces instructions d'utilisation et les autres documents applicables avant d'installer ou d'utiliser l'EV 300.

- N'installez et n'utilisez pas l'EV 300 près de matières, de produits chimiques ou de vapeurs inflammables, explosifs, corrosifs ou combustibles.
- Coupez l'alimentation électrique de l'EV 300 avant d'en effectuer l'entretien. EV 300
- L'EV 300 est conçue seulement pour les véhicules compatibles avec la norme de recharge SAE J1772 niveau 2.
- N'utilisez pas l'EV 300 si elle est défectueuse ou si elle semble fissurée, effilochée, brisée ou endommagée.

- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter, de réparer ou de trafiquer l'EV 300. Communiquez avec notre service à la clientèle pour toute réparation.
- N'utilisez pas l'EV 300 lorsque l'utilisateur, le véhicule ou le chargeur est exposé à une pluie ou une neige intense, ou en cas de tout autre condition météorologique extrême.
- Transportez toujours avec soin l'EV 300.
- Ne touchez pas les bornes du connecteur de recharge avec des objets métalliques.
- N'insérez pas les doigts ou tout autre objet dans l'une ou l'autre des parties du connecteur de recharge.
- Une mauvaise installation et un mauvais test du chargeur peuvent endommager la batterie du véhicule et/ou l'EV 300 elle-même; tous les dommages qui en résulteraient sont exclus de la garantie de l'EV 300.
- Assurez-vous que le câble de recharge est bien positionné pendant la recharge pour éviter de marche dessus ou de trébucher, ce qui pourrait l'endommager ou l'user prématurément.
- N'utilisez pas l'EV 300 avec un câble de recharge qui présente des signes de dommage.
- Assurez-vous que le diamètre et le type de câble répondent aux exigences électriques locales en matière de courant nominal et de température de fonctionnement.
- Avant de commencer l'installation, coupez toute alimentation.
- Ne plongez pas l'EV 300 ni aucun de ses parties ou accessoires dans l'eau.
- Même si l'EV 300 et ses accessoires résistent à l'eau, ils ne sont pas étanches. Laissez le produit sécher complètement avant de le ranger.
- Un couvercle de prise électrique « en utilisation » devrait être utilisé sur l'EV 300 lorsqu'elle est utilisée à l'extérieur.

**!** Risque d'explosion. Cet appareil comporte des pièces qui produisent des arcs électriques et des étincelles, il ne doit donc pas être exposé à des vapeurs inflammables.

**!** Risque de décharge électrique. Ne retirez pas le couvercle et n'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur ne peut être entretenue par l'utilisateur. Consultez la section entretien pour connaître le personnel d'entretien qualifié.

**!** Pour réduire les risques d'incendie, ne branchez l'appareil qu'à un circuit fournissant un maximum de 40 A et possédant une protection de surintensité respectant le Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 et le Code canadien de l'électricité, 1<sup>re</sup> partie, C22.1.

❗ Pour réduire les risques de blessures graves, de décès ou de dommages causés à l'EV 300, cet appareil doit être installé par un électricien qualifié et possédant une assurance. Ne pas respecter cette précaution peut causer la mort ou des blessures graves.

## 4. Description du produit

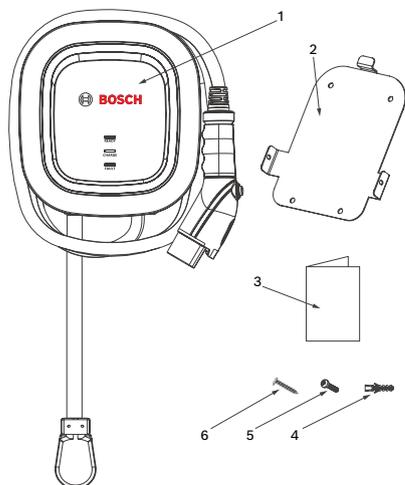
### 4.1 Utilisation

L'EV 300 est une station de recharge de véhicules électriques utilisée pour offrir une alimentation CA sécuritaire à un véhicule électrique.

❗ Si l'EV 300 et l'ensemble livré ne sont pas utilisés selon ce qui est spécifié dans les instructions d'utilisation, la protection offerte avec l'EV 300 et les accessoires fournis pourrait ne pas s'appliquer.

### 4.2 Ensemble livré

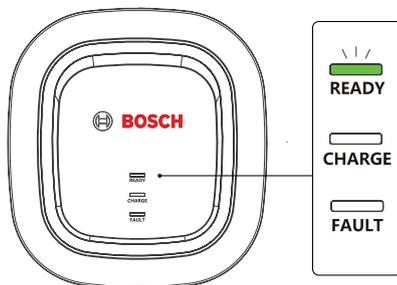
L'EV 300 comprend une unité de recharge CA, un connecteur de recharge et un support d'installation mural.



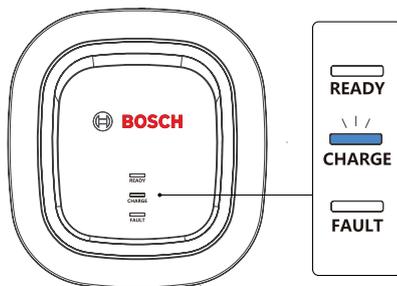
Article	Composants de la trousse	Numéro de pièce	Qté.
1	Chargeur CA	1 699 200 338	1
2	Support d'installation mural	1 699 200 366	1
3	Guide d'utilisation	SP01502138	1
4	Vis d'expansion	-	4
5	Vis M4	-	2
6	Vis autotaraudeuse M6	-	4

### 4.3 EV 300 Témoins d'état à DEL

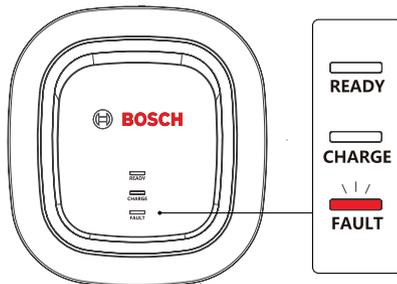
Les DEL du panneau avant de l'EV 300 indiquent l'état en cours, comme indiqué ci-dessous.



Ill. 1 : DEL d'état verte



Ill. 2 : DEL d'état bleue



Ill. 3 : DEL d'état rouge

Couleur État	Fonction de la DEL
Verte	EV 300 Mode en attente (ill. 1)
Bleue clignotante	EV 300 Charge en cours (ill. 2)
Rouge	EV 300 Défaillance détectée (ill. 3) (voir la section Dépannage de la page 7)

## 5. Outils recommandés

Outil	Description
Tournevis cruciforme	No 2
Voltmètre/multimètre numérique	
Niveau	
Outil pour écrire	Crayon, stylo ou marqueur
Perceuse électrique	
Foret pour le béton	

## 6. Installation

Les sections suivantes fournissent les informations requises pour commencer à utiliser l'EV 300, incluant les instructions d'installation du support mural.

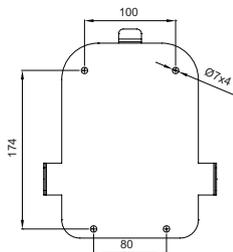
### 6.1 Spécifications

- La structure de support doit pouvoir supporter une charge de 36 kg (79,4 lb).
- L'espace doit être fermé et bien aéré.
- Un disjoncteur à 40 A de type B, C ou D doit être installé dans le circuit précédent la boîte de distribution CA.
- Un sectionneur pour chaque conducteur non mis à la terre d'entrée CA est requis, conformément au Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70.
- Un dégagement vertical de 1,2 m (4 pi) à partir de la surface d'utilisation.
- Un dégagement de 250 mm (10 po) des côtés gauche et droit.
- L'installation doit être effectuée du même côté que l'entrée de recharge du véhicule.

### 6.2 Support d'installation mural.

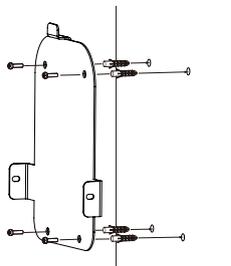
#### 6.2.1 Installation sur un mur en béton

1. En utilisant le support d'installation mural, mesurez et marquez l'espacement d'installation nécessaire pour assurer un positionnement adéquat et de niveau.
2. À l'aide d'un foret à béton de 8 mm, percez des trous correspondants aux trous sur le support d'installation mural (voir l'illustration 4).



Ill. 4 : Espacement des trous du support d'installation mural

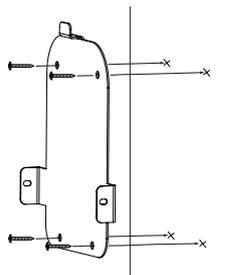
3. Utilisez quatre vis d'expansion incluses et quatre vis M6 pour fixer le support d'installation mural au mur (voir l'illustration 5).



Ill. 5 : Support d'installation mural

#### 6.2.2 Installation sur un mur en bois

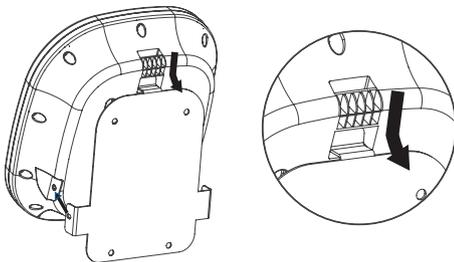
1. En utilisant le support d'installation mural, mesurez et marquez l'espacement d'installation nécessaire pour assurer un positionnement adéquat et de niveau.
2. Utilisez quatre vis autotaraudeuses M6 incluses pour fixer le support d'installation mural au mur (voir l'illustration 6).



Ill. 6 : Support d'installation mural

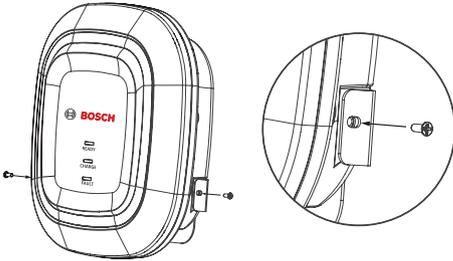
### 6.3 Station de recharge

1. Fixez l'unité d'alimentation CA EV 300 au support d'installation mural en accrochant l'encoche arrière supérieure à l'onglet supérieur du support d'installation mural (voir l'illustration 7).



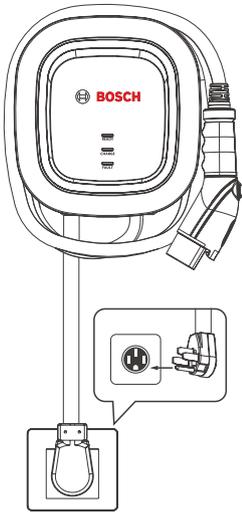
Ill. 7 : Alignement de l'EV 300 sur le support mural

- Fixez la station de recharge EV 300 au support mural en utilisant deux vis M4 (voir l'illustration 8).



Ill. 8 : Serrez l'EV 300 sur le support mural

- Branchez le cordon d'alimentation CA à une prise de courant (voir l'illustration 9).



Ill. 9 : Branchez l'EV 300

## 6.4 Spécifications de la prise électrique

Une prise électrique NRTL certifiée NEMA 14-50R doit être utilisée. Lorsque la station est utilisée à l'extérieur, la prise électrique doit être protégée par un couvercle « en utilisation » pour respecter le code électrique local.

## 7. Fonctionnement

### 7.1 Alimentation initiale

Lorsqu'elle est mise en marche pour la première fois, les témoins vert (prêt), bleu (en charge) et rouge (défaillance) s'allument tous pendant environ 7 secondes.

→ Lorsque le chargeur est prêt pour l'utilisation, le témoin d'état vert reste allumé.

### 7.2 Séquence de chargement

- Branchez le câble de recharge à l'entrée de recharge du véhicule.
  - ↪ La DEL bleue clignote pour indiquer que la recharge est en cours (indiqué dans l'illustration 2).
  - ↪ Une fois la recharge terminée, la DEL bleue arrête de clignoter et reste allumée.
- Retirez le connecteur de recharge du véhicule électrique lorsque la recharge est terminée.

## 8. Entretien général

 L'EV 300 ne contient aucune pièce qui peut être entretenue par l'utilisateur. N'ouvrez pas l'EV 300; ouvrir l'appareil annule la garantie.

### 8.1 Entretien quotidien

- Inspectez pour détecter la présence d'infiltration d'eau et débranchez immédiatement l'alimentation électrique si vous en trouvez.
- Vérifiez le connecteur de recharge pour tout signe de dommage et cessez l'utilisation si vous en trouvez.
- Essuyez la surface avec un tissu humide et un nettoyeur non abrasif.

## 9. Mise hors service

### 9.1 Fermeture temporaire

Pour les longues périodes sans utilisation :

- Débranchez le cordon d'alimentation de l'EV 300 de l'alimentation électrique.

## 9.2 Changement d'emplacement

- Si l'EV 300 est remis à une autre personne, remettez aussi tous les documents associés inclus dans l'ensemble livré.
- L'EV 300 ne doit être transporté que dans l'emballage d'origine ou son équivalent.
- Lisez et respectez les instructions concernant la mise en service initiale.
- Débranchez le port électrique.

## 9.3 Mise aux rebuts



L'EV 300, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés de façon écologique en respectant les réglementations locales et fédérales.

- Ne placez pas l'EV 300 dans les déchets ordinaires.

# 10. Dépannage

Cette section est conçue pour aider à obtenir un fonctionnement normal si l'EV 300 ne semble pas fonctionner correctement. Si l'erreur n'est pas éliminée par la solution indiquée, il sera nécessaire de communiquer avec l'assistance technique.

## 10.1 Codes d'état.

État	Bleue	Verte	Rouge	Re- marques
Entrée OVP			1 clignotement, puis 3 secondes de pause	A
Entrée UVP			2 clignotements, puis 3 secondes de pause	A
Sortie OCP			3 clignotements, puis 3 secondes de pause	A
OTP			4 clignotements, puis 3 secondes de pause	A
RCD anormal			5 clignotements, puis 3 secondes de pause	A
Détection d'une défaillance de la mise à la terre			6 clignotements, puis 3 secondes de pause	A
Défaillance du pilote de contrôle			Oscillation	A
Défaillance du test automatique du MCA			Lumineuse en continu	C
Défaillance du test automatique RCD			Lumineuse en continu	C

État	Bleue	Verte	Rouge	Re- marques
Défaillance du test automatique du relais			Lumineuse en continu	C
Arrêt anormal de la recharge RCD*1		Lumineuse en continu	Lumineuse en continu	C*2
Sortie OCP, arrêt de la recharge*1	Lumineuse en continu		Lumineuse en continu	C*2
OTP Arrêt de la recharge	Clignotement	Clignotement	Lumineuse en continu	C

A = Récupération automatique

C = Communiquez avec l'assistance technique

\*1 Débranchez et rebranchez la prise de recharge pour quitter ce mode de recharge.

\*2 Si ce mode est souvent déclenché, communiquez avec l'assistance technique.

## 10.2 L'EV 300 ne se met pas en marche

L'EV 300 devrait se mettre en marche dès qu'une source d'alimentation externe est appliquée. Si l'EV 300 ne se met pas en marche, suivez les recommandations suivantes :

### Recommandations

- Vérifiez que le câble d'alimentation de l'EV 300 est bien branché dans la prise.
- Vérifiez le disjoncteur pour vous assurer qu'il y a de l'alimentation à la prise de courant
- Essayez d'alimenter l'EV 300 à partir d'une autre source d'alimentation.

# 11. Garantie

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À L'ACHETEUR ORIGINAL (« ACHETEUR ») DE LA STATION DE CHARGE EV300 DE BOSCH (« STATION DE CHARGE »).

IMPORTANT : Il incombe à l'acheteur d'enregistrer la station de charge avec Bosch. Ne pas le faire peut retarder le soutien de la garantie. Pour enregistrer une station de charge en ligne, rendez-vous sur le [BoschEVSolutions.com](https://www.boschevsolutions.com), ou composez le 1 877 805-3873 ou communiquez avec un détaillant pour obtenir de l'assistance.

Bosch Automotive service Solutions Inc. (« Bosch ») garantit à l'acheteur que la station de recharge sera exempte de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de trois ans à compter de la date d'achat (« période de garantie »). Cette garantie est valable uniquement pour les acheteurs aux États-Unis et au Canada.

TOUTES LES DEMANDES EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE PRÉSENTÉES AUPRÈS DE BOSCH DANS LE CADRE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE ACCOMPAGNÉE DE LA PREUVE D'ACHAT ACCEPTABLE.

Le seul et unique recours pour toute station de charge trouvée défectueuse est la réparation ou le remplacement, au gré de Bosch. La garantie couvre les pièces et la main-d'œuvre en usine nécessaires pour réparer la station de charge, mais ne comprend pas les coûts de la main-d'œuvre sur site liés à la désinstallation ou la réinstallation pour réparer ou remplacer la station de charge. Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques tels que les rayures et les bosses, ou l'usure normale. Les pièces de rechange et les stations de charge de remplacement peuvent être neuves ou remises à neuf à la discrétion de Bosch. Toutes stations de charge de remplacement fournies seront garanties pour le reste de la période de garantie d'origine. Si Bosch n'est pas en mesure de réparer ou de remplacer la station de charge avec un produit Bosch comparable du choix de Bosch, Bosch vous remboursera le prix d'achat de la station de charge. Cette garantie ne couvre pas le coût du fret pour retourner la station de charge à Bosch. Cette garantie inclut les frais d'un transporteur au choix de Bosch pour expédier des pièces de rechange ou une station de charge de remplacement à l'acheteur. Cette garantie ne couvre que les défauts qui apparaissent à la suite de l'utilisation normale de la station de charge et ne couvre pas les stations de charge qui ont été mal installées, mal raccordées aux périphériques, ont subi des défaillances électriques externes, un accident, une catastrophe, un abus, une négligence, un mauvais entretien et soin, une modification, un démontage, un fonctionnement en dehors des spécifications de la station de charge ou d'une manière incompatible avec les instructions relatives à l'utilisation. Cette garantie ne s'applique pas si les étiquettes d'identification d'origine de la station de charge (par exemple, les numéros de série et les marques de commerce) ont été altérées ou enlevées. La station de charge n'est pas certifiée pour les applications de branchement et toute modification pour créer une application de branchement annulera cette garantie. L'existence d'un défaut est déterminée par Bosch conformément aux procédures établies par Bosch. Nul n'est autorisé à faire quelques déclaration ou représentation que ce soit pouvant modifier les conditions de cette garantie.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits légaux spécifiques. L'acheteur peut également avoir d'autres droits lesquelles peuvent varier d'une province ou d'un État à l'autre. Dans la mesure où cette garantie est incompatible avec la loi applicable, cette garantie sera réputée modifiée pour être conforme à la loi locale.

## 12. Glossaire

Terme	Description
CA	Courant alternatif
CC	Courant continu
m	Mètre (une unité de longueur)
Hz	Hertz : Une unité de mesure de la fréquence
po	Pouce – Une unité de mesure de la dimension physique
kg	Kilogramme (une unité de masse)
lb	Livre : Une unité de mesure du poids
DEL	Diode électroluminescente
mm	Millimètre (une unité de longueur)
NEMA	National Electrical Manufacturers Association
OCP	Potentiel en circuit ouvert
OTP	Protection contre la surchauffe
RCD	Interrupteur à courant différentiel résiduel
HR	Humidité relative : Pourcentage de vapeur d'eau dans l'air ambiant pour créer une saturation
SAE	Society of Automotive Engineers
SPD	Dispositif de protection contre les surtensions
UVP	Protection contre les sous-tensions
V CA	Tension en courant alternatif

## 13. Données techniques

Propriété	Valeur/plage
<b>Interface utilisateur</b>	
DEL	3 DEL d'état (rouge, verte, bleue)
<b>Alimentation électrique</b>	
Tension nominale de l'appareil	200-240 V CA/monophasé
Courant nominal de sortie	Monophasé/32 A
Fréquence de l'alimentation CA	50/60 Hz
Protection de l'entrée	UVP, OVP, RCD, SPD, protection contre les fuites à la terre
Protection de la sortie	OCP, OTP, protection contre les défaillances du pilote de contrôle
Interface de sortie	Connecteur de recharge CA SAE J1772
<b>Propriétés mécaniques</b>	
Taille	280 x 260 x 100 mm (11 x 10,25 x 4 po)
Poids	4±0,5 kg (8,8 lb)
Longueur du câble	5 m (16,4 pi)
Température de fonctionnement	-30 °C – +50 °C (-22 °F – +122 °F)
Température d'entreposage	-40 °C – +70 °C (-40 °F – +158 °F)
Humidité relative de fonctionnement	95 % maximum HR
Altitude maximum de fonctionnement	≤ 2000 m
Niveau de protection	NEMA TYPE 3R
<b>Type d'installation</b>	Au mur

**Bosch**

Automotive Service Solutions, Inc.  
28635 Mound Road  
Warren, Michigan  
48092 USA

<https://www.boschautomotiveservicesolutions.com>

SPO 150 2138 | Ver.00 | 09 December 2021